

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlterek és hirdetések.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Nyitlter petítóra 20 fill.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill

Hirdetések elfogadtatnak:

Budapesten: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Ooppelik A. — Általános Tudóstó- hirdetési osztálya Budapest.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

A pályaválasztás kérdéséhez.

Angol és német nemzetgazdák kimerítően foglalkoztak az egyes ember termelési költségeinek a kérdésével s a következő eredményekre jutottak: Az ember termelési költségeiben négy elemet tudunk megkülönböztetni; figyelembe kell vennünk először a befektetési költséget a produktív korig, a produktív korban a fenntartási költséget, az aggkorra való biztosítási költségeit és végül az egyéb költségeket, melyek közé a termelési költségeket is szokták számítani.

Legfontosabb e tételek elseje: annak az összegnek kiszámítása, mely az egyes ember fenntartására szükséges a születésétől fogva addig az ideig, amikor önállóságára jut. Különböző országokban és néposztályokban tett megfigyelések és számítások szerint egy elsőfoku (alacsonyabb fokú) műveltségű fiu fenntartási (termelési) költsége 15-ik életévéig átlag 2242 forint; egy közepes műveltséggel rendelkező fiu termelési költsége 20-ik életévéig 7282 forint, végre egy nagyobb műveltségű, diplomás fiatal embernek 25-ik életévéig fenntartási, nevelési és oktatási költsége nem kevesebb mint átlag 16548 forint.

Ezek a természetesen csak hozzávetőleg helyes statisztikai adatok két tanulságot szolgáltatnak. Az egyik az, hogy a diplomát nem szerzett fiu tizenöt éves korában már keres, míg a diplomás ember körülbelül csak 25 éves korában képes tanulmányainak gyümölcseiből megélni, magát fenntartani. A másik az, hogy a nem diplomás ember nevelésének és oktatásának költsége nyolczszorta kisebb, mint a diplomás emberé, ami könnyen érthető, ha figyelembe vesszük, hogy az évről-évre növekedő oktatási költség mekkora összeget nyel el. A statisztikai adatokat pedig kiegészíti a gyakorlati életnek az a tapasztalata, hogy a mostani viszonyok közt a nem diplomás kereskedő vagy iparos, ki 15 éves korában belép a segédek sorába, nem is oly ritkán azonnal többet keres, mint a diplomás ember, ki tíz évvel többet tanult és eltartóinak nyolczszor annyijába került.

Megszívlel-e a magyar társadalom ezeket a tanulságokat? Epepséggel nem! A költőnek ezt az íntését, hogy »legyen minden magyar utód különb ember, mint apja volt«, nagyon furcsán értelmezik. A szülőnek nem abban keresik az utódok »különb« voltát, nem úgy törekednek gyermekeik javát előmozdítani, hogy oly pályára adják, mely az adott viszonyok közt a legjobban erkölcsi és anyagi haladást biztosítja számukra, mely lehetővé teszi, hogy gyermekeik legálább is ne kerüljenek rosszabb módba, a

megélhetésnek kedvezőtlenebb viszonyaiba, mint amelyek közt ők maguk vannak.

Nem úgy cselekednek. Nálunk a legtöbb iparos és kereskedő, még ha virágzó üzlete van is, sőt ha fiának a tudományos pályákra nyilván nincs hivatása de megkedve sem: nem neveli fiát iparosnak vagy kereskedőnek, mert azt akarja, hogy »valami jobb legyen belőle.« Mintha bizony nem volna jobb sorsa egy derék iparosnak ki üzletéből tisztességesen meg tud élni, mint egy orvosnak vagy ügyvédnek, ki temérdek áldozat árán odajutott, hogy diplomájával alig tudja mindennapi kenyerét megkeresni.

Vannak bizonyos előítéletek és balvélemények, melyeket, ha egyszer meggyökereszték a köztudatban, alig lehet onnan kiirtani. Magyarországon nagyon sokáig azt hitték, hogy a kereskedőnek vagy iparosnak alsóbbrendű foglalkozása van, de fiskálisnak vagy orvosnak lenni különös dicsőség. Anyagiakkal bibeledni, nem tartozik a nagyon tiszteltremélt foglalkozások közé, a tudományt szolgáló azonban elismerést érdemlő buzgóság. Ez igen szép frázis, de legyünk tisztában azzal, hogy az a száz meg száz jogi, orvosi meg bölcséleti doktor, aki az egyetemen megszerzi diplomáját: ezt épenzeggel nem tekintli a tudomány további művelésére buzdító elismerésnek, hanem tisztán bizonyos gyakorlati életpályára való kvalifikációknak. Annyi bizonyos, hogy manapság az orvosok és ügyvédek pályája épen olyan kenyérkereső és haszonra törekvő foglalkozás, mint a kereskedelem vagy az ipar.

Egy nemzet életében pedig mi sem lehet károsabb, mint hogyha valamely pályán többen vannak, mint amennyire a nemzetnek az azon a pályán levő nemzettagokból szüksége van. A nemzeti élet versenyében csak azok jutnak jutalmazáshoz, akiknek munkája még kell, a fölöslegesek csak a proletariátust szaporítják. Már pedig senki sem tagadhatja, hogy Magyarországnak képzett és jóra való kereskedőkre és iparosokra nagyobb szüksége van, mint arra, hogy folytonosan szaporodjék a megélhetés gondjaival küzdő, gyakran rosszul is képzett szellemi proletariátus.

Köztudomású igazságok ezek. — s a legtöbb esetben a szülők mégis megelégednek róluk, amikor gyermekeikből — nemcsak mindegyikényszerítő ok nélkül, de gyakran a józan belátás ellenére, egyedül a hiúság sugallatára hallgatva és a megrögzött rossz szokásnak engedelmességgel — diplomás embereket nevelnek. Hány rossz orvosból vagy ügyvédből válhatott volna jó kereskedő és iparos, aki nem szaporítaná a számfellettiek nagy táborát.

Rendelet

az italmérésnél és italefaluatánál követendő egészségügyi rendszabályok és az ezek áthágására kiszabandó büntetések, valamint a rendőri és orvosrendőri felügyelet gyakorlása iránt.

8. §.

Bírói vagy más hatóságnál bűnülül vagy egyébként szükséges tárgyakról.

Ha a megsemmisítendő vagy eladható elkobzott tárgyak valamely bírói vagy más hatósági eljárásnál bűnülül vagy egyébként szükségesek mindaddig hatósági őrizet alatt tartandók, vagy szükség esetén az illető hatóságokhoz átrendőzők, míg a vonatkozó bírói vagy egyéb hatósági eljárás végleg be nem fejeztetett.

9. §.

Az elkobzott tárgyak eladásából befolyt összeg hova fordításáról.

Az elkobzott, de meg nem semmisített tárgyak eladásából befolyt pénz, — a pénzbüntetésekre nézve megállapított czélokra fordítandó.

10. §.

Egészségre ártalmas italok elárulására és egészségre ártalmas anyagból készült edények használatára kiszabott büntetések.

A 2-ik §-ban jelzett engedélyesek közül azok, akik egészségre ártalmas italokat tartanak vagy elárulnának, illetve azok, kik ily ital készítésére és tartására egészségre ártalmas anyagokból készült edényeket használnak, amennyiben cselekményük az 1878. évi V. t.-cz. 314. és 313. §-aiba ütköző és ugyanezen §-ok szerint büntetendő büntetett vagy vétség, illetve az 1879. évi XL. t.-cz. 107. §-ába ütköző és e szerint büntetendő kihágást nem képez, a jelen rendelet 22. §-a értelmében büntetendő.

Ha az illetékes elsőfoku közigazgatási hatóság a fenti §-ok értelmében megindított eljárás folyamán nem csupán kihágásnak, hanem közegészség elleni vétségnek vagy bünténynek tényálladékat, illetve ennek nyomait látja fennforogni, mielőtt a kihágási ügyben bírásokodnék, átteszi az ügyet az illetékes büntető bírósághoz, mely annak megítélésére, hogy büntett vagy vétség el lett-e követve, egyedül illetékes.

Jegyzet.

1. Az 1878. V. t.-cz. 314. §-ának szövege:

»Aki a közfogyasztás tárgyait képező s elárulásra vagy szétosztásra rendelt élelmi cikkek közé az egészségre ártalmas anyagot kever, vagy kevertet, ugyszintén az, aki az ekként meghamisított vagy életveszélyes élelmi cikkek elárulását vagy szétosztását czéljából boltjában vagy más árulhelyen vagy raktáron tartja, közegészségi vétséget követ el és egy évig terjedhető fogházzal, ezen felül száz forinttól ezer forintig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.«

2. Az 1878. V. t.-cz. 315. §-ának szövege:

»Aki használatban levő kutat, vízvezeték, víztartót megmérgez, ugyszintén aki életveszélyes, vagy az egészségre ártalmas anyaggal kevert valamely élelmi cikket (314. §.), ennek veszélyes vagy ártalmas tulajdonságát elhallgatván elárul, áruba bocsát vagy szétoszt, öt évtől tíz évig terjedhető fogházzal s ha ebből valakinek súlyos testi sértése vagy halála következett be, amennyiben gyilkosság nem forog fenn, tíz évtől tizenöt évig terjedhető fogházzal büntetendő.«

3. Az 1879. XL. t.-cz. 107. §-ának szövege:

„Nyolc napig terjedhető elzárással büntetik: aki az ételeknek rész-, czin- vagy más ércz-edényekben való főzésére nézve fennálló szabályokat megszegi, ugyszintén a ki az elárusításra vagy szétosztásra szánt étel és italozzikk tartására és az azokkal való bánásmódra vonatkozó szabályokat megszegi.“

Eljárás az italoKnak — a bor kivételével — hamis név vagy hamis cím alatt való forgalomba hozatala esetén.

Ha a rendőri felügyeletet gyakorló közegeknek gyanújuk merül fel az iránt, hogy valamely italmérő vagy italelárusító — az ezen rendelet 4. §-ában foglalt tilalom megszegésével — italo-kat hamis név vagy hamis cím alatt hoz forgalomba, a felmerült gyanut további eljárás végett az ezen rendelet 21. §-ában megjelölt I. fokú közigazgatási hatóságnak haladéktalanul bejelenteni tartoznak.

12. §.

A köztisztaság követelményeiről.

Különös figyelem fordítandó az összes italmérési helyiségekben a köztisztaság követelményeinek megtartására. E figyelem kiterjesztendő nemcsak az italmérési helyiség és mellékhelyiségeinek tisztántartására, hanem úgy a kímérésre, mint a vendégek használatára rendelt eszközöknek, valamint különösen az italok kezelésére szolgáló helyiségeknek és végre magának az italkészítésnek tisztántartására is.

Néklözhetetlenek mutatkoznak e tekintetben, hogy minden italmérési helyiség a köztisztaság által feltételezett mellékhelyiséggel, (jelesül az illető italmérési helyiség látogatónak használatára rendelt, könnyen megközelíthető külön illemhely) legyen ellátva és hogy az időnként fertőtlenítessék. E végből a fertőtlenítő szerek az engedélytulajdonosok által folytonosan kellő készletben tartandók.

Járvány esetében fokozottabb mérvben ügyeljen a hatóság, hogy az italmérési helyiségek és azok udvarai tisztán tartassanak, mindenmely szerves hulladékok és rothadó állományok haladéktalanul eltávolítottassanak, hogy az árnyékszék, emésztő gödrök stb. a szokottnál gyakraiban tisztítottassanak és fertőtlenítessenek, továbbá, hogy egyáltalában a járványok alkalmával kiadott minden különleges intézkedések az italmérési helyiségekben, mint a melyek sok idegen elem érintkezésé folytán a járvány terjedésére különösen alkalmasak, a legszigorubbán végrehajtassanak.

Az, aki az italmérési helyiségek tisztán tartására, mellékhelyiségekkel ellátására és fertőtlenítő szerek készletben tartására vonatkozó fentebbi rendelkezéseket megszegi, kihágást követ el és — amennyiben a kihágás nem az 1879. évi XL. t.-cz. 125. §-a alapján bírálandó el — a jelen szabályrendelet alapján negyven koronáig, járvány esetében pedig kétszáz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

A közigazgatási hatóság továbbá a felmerült eset körülményeihez képest az 1899. évi XXV. t.-cz. 4. §-a értelmében engedélyes ellen folyamathatba tehető áthelyezési eljárást is kezdeményezheti.

(Folyt. köv.)

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Kitüntetés.** Ő Felsege a király Récsy György nagy-kanizsai ny. népisk. igazgató-tanonkának a tanügyi terén szerzett érdemeinek elismerésül az arany érdemkeresztet adományozta.

— **Elismerés az érdemnek.** A csáktornyai kisdodó-egyesületnek sok éven át volt buzgó elnöke Ziegler Kálmán, mint ezt lapunk más helyén is jelezzük, egészségi okokból lemondott elnöki tiszttségéről. Ziegler Kálmán a választmányának meleg érzéssel írt levelében hozta tudomásul ebbeli szándékát. A közgyűlés Ziegler Kálmán elvélhetetlen érdemeinek elismerésül örökös tiszteletbeli elnökének választotta meg. Zrinyi Károly az egyesület titkára ugyancsak egészségi okokból kénytelen volt tiszttségéről lemondani. A közgyűlés sok évi buzgó működéséért őt tiszteletbeli titkárnak választotta meg. Ugy a volt elnöknek, mint a volt

titkárnak egyuttal örökös helyet biztosított a választmányban.

— **Értesítés.** A csáktornya-külfarai körjegyzői hivatal helyisége február elsejétől az iskola-utczában Neumann Mór házában lesz.

— **Kinevezés.** A cs. és kir. szab. déli vaspálya-lársaság budapesti igazgatósága Schwarz Ferenczet Csáktornyára vasuti gyakornokká nevezte ki.

— **Meghívó.** A stridói polgárság febr. hó 2-án Adelman Ferenc vendéglőjében polgári bált rendez. Kezdeté 7 órakor. Belépti díj személyenkint 60 fillér, családjegy 1 korona.

— **Állandó választmányi ülés.** A folyó évi február hó 12-ikén tartandó törvényhatósági bizottsági rendes közgyűlésen fellejtendő törvényhatósági ügyek közgyűlési tárgyalásának előkészítése végett az állandó választmányi ülés folyó évi február hó 3-án délelőtt 9 órakor Zala-Egerszegen a vármegyeház gyűléstermében fog megtartatni.

— **Áthelyezések.** Kiss József perlaki és Tolnai Sándor stridói csendőr kölesönösen áthelyeztetek.

— **Táncmulatság.** A csáktornyai Önk. Tüzoltó-Egyetel a »Zrinyi« szálloda nagytermében febr. 10-én táncmulatságot rendez.

— **Meghívó.** A csáktornyai ipartestület február 11-én (esetleg 18-án) a népiskola egyik tantermében évi közgyűlést tart.

— **Tüzoltó-bál.** A perlaki Önk. Tüzoltó Egyetel február hó 4-én a nagyvendéglőben bált rendez.

— **A Muraközi Tiszti Öns. Szövetkezet** folyó hó 21-én tartotta meg rendes évi (11) közgyűlést Alszegey Alajos elnökle alatt. A gyűlésnek határozatképesnek és megnyitottnak nyilvánítása után a jegyzőkönyv hitelesítésére Dekány Mihály és Polesinszky Emil küldettek ki Az elnöki jelentés, melyből kitűnik, hogy a szövetkezet tavalyi összes forgalma 17335.42 korona volt és a tiszta tövedelem 159.56 koronára rug. — tudomásul vételelt s a felügyelő-bizottságnak Thorday János által fölviasolt jelentésére a fölmentvényt minden irányban megadták. — A fölügyelő-bizottságba rendes tagoknak Jeney Gusztávot, Thorday Jánost, Szilágyi Györgyöt, pótlagnak Brauner Lajost választják meg. — Végül Mencesey Károly indítványára az elnöknek és tiszti karnak jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak.

— **Halálozás.** Özv. Horváth Pálné szül. Faics Terezia, nehai Horváth Pál nagykanizsai népiskolai igazgató neje életének 85-ik évében, e hó 22-én Zala-Egerszegen végegyengülésben elhunyt. Az elhunytan Udvardy Ignác, a »Zalamegye« szerkesztője anyósát gyászolja. Áldás és béke poraira!

— **Értesítés.** A csáktornyai Szépitő-Egyesület folyó hó 21-ére hirdetett közgyűlést a megjelent tagok csekély száma miatt nem tarthatta meg; az alapsz. 9. § értelmében a más napra, jan. 28-án d. u. 3 órára másodizben hirdetett közgyűlés, tekintet nélkül a megjelenő tagok számára, határozat képes leend. Miről a t. tagokat ez uton van szerencsém értesíteni. M o r a n d i n i, elnök.

— **Kedélyes estély.** A csáktornyai iparoság február 17-én Pecsnork Ottó vendéglőjében tánczszal egybekapcsolt kedélyes estélyt rendez. Kezdeté este 8 órakor. Belépti díj személyenkint 1 korona, családjegy 2 korona. Felfűlzetésközönnettel fogadtatnak. A tiszta tövedelem az iparosok otthonának alapjára fog fordittatni.

— A Csáktornyai Kisdodó-Egyesület

mult vasárnap alakuló közgyűlést tartott Bernyák Károlyné elnökle alatt. A számvizsgáló-bizottság jelentésének tudomásul vétele után Polyák Mátyás gondnoknak tevékenységéért jegyzőkönyvileg köszönetet mondat. Gondnoknak előterjesztett költségvetését a közgyűlés elfogadta. Elnök jelenti, hogy az új ciklusra a taggyűlést megtörtént s ennek eredménye 109 tag s így a 4 alapító taggal együtt ez idő szerint 113 tagja van az egyesületnek; 27-let több mint a lejárt ciklusban. A szép sikerét Bernyák Károlynénak s Wollák Rezsónének, kik a gyűlést eszközölték, elismerését és mély háláját fejezi ki a közgyűlés. — A Dekkert Józsefne övönőnek a végkielégítése folytán üresedésbe jött rendes övönői állásra közfelkiállással, egyhangulag az eddigi másodövönőt, Mártinsevics Juliát választották meg. — A közgyűlés, tekintettel a kisdodók nagy számára (157) elhatározza, hogy a 2-ik övönői állást újból szervezi s fölhatalmazza az új választmányt, hogy azt április hó 1-jével beöltse. — A tisztújítás Szeiverth Antal elnökle mellett folyik le. Miután Ziegler Kálmán eddigi elnök tiszttségéről visszavonhatatlanul lemondott, a közgyűlés, az egyesület megalapítása s föntartása s az övönőintézet fölvirágzólatása körül szerzett elévülhetetlen érdemeiért Probst Ferenc és Alszegey Alajos indítványára neki ezért köszönetet mondott s őt erről jegyzőkönyvi kivonathan értesít. Egyuttal Ziegler tiszteletbeli elnökének is megválaszta. Helyette elnöknek Krasovecz Ignáczt őr. kiáltják ki, kit erről egy kéltagu küldöttség értesít. Másodelnök Bernyák Károlyné; titkár Brauner Lajos, miután Zrinyi Károly állásáról lemond, kit hosszús és buzgó működéséért a közgyűlés tiszteletbeli titkárnak választ meg s neki jegyzőkönyvi köszönetet mond. Pénztáros Polyák Mátyás; ügyész Wollák Rezső, orvos Schwarz Albert dr. A választmány tagjai újból: dr. Krasovecz Ignáczné, Hirschmann Lujza, Pálya Mihályné, Rhédey Ferenczné, Wollák Rezsőné, Ziegler Kálmáné, Alszegey Alajos, Molnár Elek, Margitay József, Probst Ferenc, Graner Miksa, Petrics Ignác, Szeiverth Antal; Ziegler Kálmán, Zrinyi Károly tiszteletbeliek. — Számvizsgálók maradtak: Hirschmann Adolf, Thorday János, Polesinszky Emil; póttag Jeney Gusztáv. — A jegyzőkönyv hitelesítői: Paksy Győző, dr. Zakál Lajos.

— **Halálozás.** Fodor János tanító, a csáktornyai állami tanítóképző-intézet végzett növendéke, élete 24. évében Paphegyen elhunyt. Nyugodjék békéül!

— **Táncestély.** A csáktornyai kereskedelmi kaszinó helyiségében folyó hó 20-án sikerült táncestélyt rendeztek. A kedélyes társaság Sárközy testvérek zenéje mellett a késő reggeli órákig mulatott.

— **A Csáktornya Vidéki Takarékpénztár** 1899-ik (IV.) évi vagyonskimutatása és mérlegének tanúsága szerint a részvény-lársulat vagyona részvénytökeben és tartalék alapban százhuszonhétézer korona. A mérleg számla egyenlege 775594 kor. 98 fill. A veszteség- és nyeresémszámla 73094 kor. 24 fill. Tiszta nyeresémény 17077 kor. 44 fill. Osztalékul fizet részvényenkint 12 koronát. Tartalékul fizet részvényenkint 12 koronát. Jólékony czérela fordít 380 koronát. A lársulat igazgatója Benedict Ede, aligazgatója Cvetkovics Antal, főkönyvelője Fejér Jenő. A társulat évi rendes közgyűlést február 20-án d. u. 2 órakor tartja meg.

— **Perlaki gazdasági tanfolyam.** Folyó hó 24-én ért véget a Perlakon tartott hat hetes gazdasági és kosárkötő tanfolyam. A tanfolyam bezárása alkalmával Gyulay Károly gazdasági tanár a felülvizsgálóról és az ez ellen való védekezésről tartott előadást. A tanfolyamnak 20 tanulója volt, kiknek Gyulay Károly gazd. tanár, a tanfolyam vezetője az állattenyésztés- és növénytermelésből, Tóth Sándor népiisk. igazgató a méh-tenyésztés- és kertészetből tartottak előadásokat, a kosárfontást pedig Peczenke Pál bellusi kosárkötőmester tanította. Kötötték zöld vesszőből különböző gazdasági kosarakat, összesen 130 darabot, a kosarak a tanulók között osztáltak szét. A tanfolyam időtartama alatt 130 gazdasági füzet osztott szét a tanulók között. A földmívelésügyi minisztérium kegyes áldozatkészsége itt sem vészelt kárba, mert a tanulók mindenike elszállította a kosárkötés mesterséget.

— **A Muraközi Takarékpénztár** 1899-ik (XIX) évi vagyonkimutatása és mérlegének tanúsága szerint a részvénytársulat vagyona részvényitökében és tartalék alapokban százhat ezer forint. A mérleg számla egyenlege 556645 ftl 46 kr., a veszteség- és nyereségnyerszámla egyenlege 56913 ftl 33 kr. Tiszta nyereséme 16084 ftl 04 kr. Osztalékul kifizet részvényenként 45 frtot. A tartalékalap gyarapítására 1000 frtot, a részvénytöke kiegészítésére pedig 5000 frtot szavaz meg. Jótékony célra ad 350 frtot. A társulat h. igazgatója Morandini Balint, főkönyvelője Baumann Zsigmond. Az évi rendes közgyűlést február 17-én d. u. 3 órákor tartja.

— **közgyűlés.** A csáktornyai Izraelita Nőgyűlés h. hó 28-án, ma d. u. 2 órákor tartja évi rendes közgyűlést az izraelita hitközség helyiségében. Targysorozat: 1. Az elnökség jelentése. 2. A felmentvény megadása. 3. Új elnökség választása. 4. Indítványok.

— **Sajtóhiba.** Lapunk múlt számának hírei közé sajnálatos sajtóhiba csuszott be. Ugyanis a hírek rovataiban az áll, hogy Dobsa Mária szakácsné 60 korona késpénzt lopott el. Noha már a további sorohból, (hogy a tettest a csendőrség nyomozza) kintünk, hogy sajtóhiba forog fenn, mégis kötelességünknek tartjuk a hibát akként kijavítani, hogy Dobsa Mária szakácsnétől loptak el 60 koronát. Dobsa Mária csáktornyai tiszteltetelmű háztulajdonosnő; azért annál is inkább hozzuk helyre a sajtóhibát, ne-hogy olvasóink közül valaki rosszakaratot tegyen fel tudósítónk felől.

— **Polgári bál.** A mura-szerdahelyi polgárság február 3-án a nagyvendéglő helyiségeiben polgári bált rendez. Kezdeté este 7 órákor. Belépti díj személyenként 60 fill. családjegy 1 korona.

— **Kézrekerült tolvaj.** A csáktornyai csendőrségnek sikerült Zsvikovies Ferencc miksavári illetőségű csavargót elfogni, ki a múlt évben Miksavár, Dráva-Csány és Dr. Mogyoród községekben összesen 108 korona értékű lopásokat követelt el. A tolvaj a csáktornyai kir. járásbírósnak lón átadva.

— **Ezer és ezer embernek** adták vissza már elveszettnek hitt egészségüket a Pserhofer J. vértisztító labdaccai, melyek olyan betegségeknek is segítettek, melyeknek más szer már nem használható.

— **Kézrekerült tolvaj.** Puhlaveczi János fridaui (Stajersországi) csavargó Stridó környékén többrendbeli lopást követelt el, míg végre a stridói csendőrség elfogta s átadta a csáktornyai kir. járásbírósnak.

— **Póru! járt orrvadászok.** Leszár Ferencc pusztalaki lakos fegyverével a bal karját keresztül lölte, s az esetet úgy adta elő, hogy revolverrel véletlenül lölte meg magát. Balasics csáktornyai csendőrmester azonban kiderítette, hogy Leszár két társával a dráva-csányi erdőben vadászott, s kétesövű fegyverrel lölte meg vigyázatlanságából magát. Leszár a varazdsi kórházban fekszik. A csendőrség az orrvadászok fegyverét elkobozta s átszolgáltatta a főszozolgabírói hivatalnak.

— **Valóságos kincs** az emberiség rézére a Zoltán-féle köszvényes kenőcs, melyről számosan még a társadalom legelőkelőbb köreiből is a legnagyobb elismeréssel, köszönettel és hálával nyilatkoznak. Így legutóbb: Hippolit báróné, Daun Kapy Karolina grófné, Gyóffy gróf, Markotsch báró Bécs, Keglevich gróf, lovag Weidenhüller József, Nyáry Kálmán gróf, Lukács Ádám, Dubraviczky honvéderőrnagy, sok magasrangú katonatiszt és orvosi katonatiszt, kik mind azt írják, hogy e páratlan szer 15—20 éves köszvényes és csúsz bajukra pár napi használat után gyógyulást hozott. E csodakénőcs 2 koronáért hapható Zoltán Béla udvari gyógyszerárban Budapesten.

— **A pálinkaivás áldozata.** Pintarics Imre kis-mihalovecki lakos, 26 éves földmives, 2 gyermek atyja, a múlt héten sok pálinkát ivott, megregegedett, az országúton összeesett és megfagyott.

— **Háztartás.** Kürthy Emilné szerkesztésében és az Athenaeum kiadásában havonként háromszor megjelenő »Háztartás« legújabb száma, szokott csinos kiállításban és bő tartalommal, számos illusztrációval jelent meg. A tartalomról kiemejük a következőket: Azok a kulesok (egy férj levele), Háziipar és művészet (képekkel), lakás, divat, háztartás, konyha, kertészet, a szépség ápolása, gyermekszoba, fürdőszoba, szabás, varrás, mosás, vasalás, bevásárlás, élelcskama, étlapok, sütemények, vidéki különlegességek, befőzés, disznóölés, baromfiudvar, pincze, hízalás, eselédünk, konyhakert, szobakertészet, vegyes, irodalom, színiélet, zene, képzőművészet, családi rovat, rejtvény, szerkesztői posta, szépirodalom stb. A »Háztartás« előfizetési díja egy negyedévre 3 korona. Megrendelő cím: »Háztartás« kiadóhivatala, Budapest, Kerepesi-ut 54. Mutatványszám ingyen.

— **Tűzvész.** Zamuda Tamás dráva-csányi lakos pajtája leégett. A tűz keletkezése ismeretlen.

— **A Horgony-Pain-Expeller** igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csipfájdalom, fejfájásnál, köszvényélnél, csúznál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító-hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkóránál, minő: a kolera, hanyóhasfolyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kintűn háziszerré jó eredménnyel használtott bedörzsölésként az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 ftl üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban kívelten van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan mint »Richter-féle Horgony-Pain-Expeller« vagy »Richter-féle Horgony-Liniment« kiverendő és »Horgony« védjegyre kéntűn figyelni.

— **Magyar Nemzet**, amely a nagy és magas szot szabadelvű tradíciók zászlaja alá toborozta az újságírás legedzettebb munkásait, Jókai Mór és Bekicsi Gusztáv főszerkesztők, Adorján Sándor felelős szerkesztő vezetésé alatt kézen találta az »Athenaeum« részvénytársaságnál mindazokat az eszközöket, amelyekkel a legtekéletesbb módon megfeleltethet maga elé tűzött feladatának; komoly, megbízható, érdekes és irodalmi színvonalon álló cikkekben és közleményekben gyorsan beszámolni az eseményekkel, hozzászólni minden ak-

tuális kérdéshez és irányt adni a követelménynek. Széles összeköttetései az összes politikai pártokkal lehetővé teszik, hogy a »Magyar Nemzet« az országos és pártpolitika egész szövevényét über figyelemmel kísérhesse, a készülő eseményeket az összes lapoknál jóval előbb jelezhesse, s a politika kulissza-titkairól idejekorán tájékoztatást nyújthasson. Az osztrák eseményekről kétszer kap naponta a »Magyar Nemzet« megbízható és kitűnően értesült tudósítójától telefonértesítést, külföldi hírszolgálatát pedig a világ összes fővárosaiban megbízott elsőrangú hírlapírók végzik távirati uton. A művészek és művészetek világában, a főváros köreiben, a mezőgazdaság, kereskedelem és ipar összes testületeiben elsőrangú erővel van képviselve a »Magyar Nemzet« s azért nem kerülheti el figyelmét semmi, ami az újságolvasót bármely irányban is érdekelhetné. A »Magyar Nemzet« azt a kiszámíthatatlan előnyt nyújtja olvasóinak, hogy 12 órával előzi meg az összes fővárosi napilapokat, s ugyanakkor, amidőn itt a fővárosban a reggeli lapokat olvasni kezdik, a »Magyar Nemzet« már az ország legtávolibb vidékein is elmondja a tegnapi összes eseményeit. A »Magyar Nemzet«-et már az esti vonatok röpitik a szó szoros értelmében a Kárpátoktól az Adriáig s daczára annak, hogy már este 6 órákor jelenik meg, mindent tud és mindent közöl, amit a többi lapok csak másnap reggel hoznak. És mégis a »Magyar Nemzet« a legolcsóbb napilap nemcsak nálunk, hanem az egész kontinensen. Husz, huszonöt oldalon jelenik meg rendszeresen és előfizetési ára egy hóra mégis csak 2 korona. Február elsőjével belépő új előfizetőknek ingyen és bérmentve küldi meg a »Magyar Nemzet« kiadóhivatala a »Magyar Nemzet« gyönyörű napjárt, ami magában fölér egy havi előfizetési díj-jal. Mutatványszám 6 napig ingyen. Cím: »Magyar Nemzet« kiadóhivatala, Budapest, Kerepesi-ut 54. sz.

Az idegesség.

Ha faluhelyen járunk olyankor, a midőn a földet művelni kezdik, rendszeren erős, egészséges emberekkel találkozunk. A szabad levegő, a város rossz levegőjétől való távolság az egészség egyik föltölte. Néha azonban akad a vidékiek között olyan, kinek kevésbé erős szervezete, gyengébb vere nem tud a farszót földmunkálatokkal, a melyek a helyett, hogy az egészségre üdvöské volnának, meg inkább lerontják, megküzdeni. Ilyenkor a munkát félbe kell szakítani. Abban az esetben, a melyről most beszélni akarunk, az idegesség okozta a bajt. Ha valakinek ily baja van, egész szervezete megynsli; az idegek többé-kevésbé megromlanak s ez az agyra és az értekre roppant káros hatással van. E baj külső megnyilatkozása igen különböző, de oka minden esetben a vér megváltozásában keresendő s a testi munka túlerőltetésnek következménye. Ezért a vér helyreállítására kell a főszületket követni; a Pink-pilulák mint a legjobb helyreállító a vérnek, meg fogják adni a kívánt eredményt, ugy az idegességnél, mint a neurastheniánál, a férfi és nő elgyengülésénél, a gyermekbetegségeknel, a melyek rendszeren a vérszegénység következményei.



Motard ur fénykép után.

Egy radikális gyógyulás példáját írja nekünk Motard Gábor ur charmant (Charente) 22 éves földmives.

— Egy év óta — írja — ideges és oly gyenge voltam, hogy kényetlen voltam munkámat félbeszakítani. Egész testem szenvedett és enyhülést nem találtam, míg a nekem ajánlott Pink-pilulákat nem kezdtem használni. Egy év telt el azóta és a legnagyobb meglepődésemre teljesen gyógyultam. Most én ajánlom a Pink-pilulákat Minden szenvedőnek. Remélem, hogy levelem nyilvánosságra hozása sok embernek hasznos lesz.

Magyarországi főraktár: TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerárban, Budapest, Király-utca 12.

Felelős szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF

Kiadó és laptulajdonos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).

Sve pošiljke se tičuć zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovce.

Izdateljstvo:

Knjižara **Fischel Filipova**, kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na hrvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broj koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Sparkasse«, »Medjimurske Sparkasse«, »Sparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Naredba.

Pravila (zakoni) pri krémarenju i pri prodavanju pićah, kaštiga pri prekršenju ovih, takajše vezbanje redarstvene i doktorske nadzornosti zvrhu ovih.

Glava II.

Od nadzornosti obćenito zdravstvene i doktorske.
4. §.

Na sa merenjem i vun prodavanjem pićah bavajuće se poduzeća pripadne zabrane.

Držanje i prodavanje pokvarjenih ili na zdravje i život po izravnim haznuvanju leho kvarnim se obrnjenih nadalje odurnost proizročenih pitvinah — takajše i vina — vu 2 §-u spomenutim dozvolnikom i hasnuvanje takvih posudah na držanje i prodavanje pićah, koje su škodljive na zdravje, kak takajše vrstnih pitvinah pod krivim imenom ili krivim naslovom vu promet donešenje je zabranjeno.

Za pod krivim imenom prodano piće je gledano ono, kojemu sastojine ne odgovaraju onom nazivu, pod kojim se ovo vu prodavanje donese.

Za pod krivim naslovu prodano piće je gledano ono, koje pod imenom drugog trgovca ili tvornika, kak gdo je pitvinu zgotovljal, je donešeno vu promet.

Ali mernik pićah i pod svojim imenom more prodati zestočna pitvina i onda, ako nisu njegov proizvod. Tu bilježim, da pod krivim imenom ili krivim naslovom vu promet donešenje vina 1893. XXIII zak. čl. za-

branjuje i da vu slučaju prekršenja zabrane iliti vu slučaju, poleg spomenutog zak. čl. zabranjeno ili po drugim putu vu promet donešenje vina gledajuć na nasledno postupanje naproti dozvolnikom izključivo rečeni zakonski članak, ticajuć se za izvršbu ovog 1897. augustuša 23-ga pod brojom 53850 vundane ministra peneznihi poslov naredbe su njerodavne.

5. §.

Od prigledbenosti obdržavanja zabranah.

Poleg 2 §-a na vezbanje prigledbenosti i nadzornosti pozvane vlasti i njihovi posrednici su dužni budnu nadzornost vezhati gledajuć, da vu 2. §-u bilježenje dozvolniki vu 4. §-u na brojene zabrane ne prekršuju.

Iz ovog cilja spomenute vlasti i njihovi posrednici pri dozvolniki na prodanje odlučena zestočna pitvina med vremenom pod odprtim držanju prodaje gdagud — najme pako onda, gda na to, da pri kojim dozvolniku poleg 4. §-a prepovedana zestočna pitvina moreju biti, imaju temeljnu sumnju, ili pak se nato gledajuć koje prijavljenje pripeli, kak isto tako za držanje i delanje pitvinah određene posude spreglednuti i sa obzirom na svrhu vizitacije su poleg dole sledećih dužni izhoditi.

6. §.

Postupanje vu slučaju vumnerjenja i prodavanja na zdravje škodljivih zestočnih pitvinah, kak takajše vu slučaju hasnuvanja iz na zdravje škodljivih materijah delanih posudah.

Ako su nadzornost vezbane vlasti iliti njihovi posrednici prilikom poleg prveših §-ov držane vizitacije (iztrage) na čoveče zdravje škodljive zestočna pitvina, ili na zdravje škodljive za držanje i delanje zestočnih pitvinah određene posude, iliti sumnjive vrsti pitvinah i posudah najdeju, od ovoga zbog držanje vjestočne razvidbe vjestlačkog posrednika bezodvlačno obavjestiju (naznaniju mu).

Vjestačni posrednici su vu 3. §-u spomenuti obćinski i okužni doktori, prilikom sejmah, prošćenjah, i drugih množinah vezbanog vumnerjenja pak vu vekšimi varasi se moreju gledati za vjestake i sejminski nadzorniki, ako su, gledajuć iz ovih znanostih, pred na to određenim poverenstvom izpit položili. Vu takvim slučaju, gda do držanja vjestačn razvidbe zbog izrada mnenja odstranjenje, opozvanje ili uništenje vu pitanju stojećih zestočnih pitvinah iz ovih prigledbu držajuć posredniki muštru vzejemu i to zvun službenog pečata mogućno i sa pečatom vlasnika zapreju i vjestač kom posredniku prek daju.

Iz na zdravje škodljivih materijah delane ili sumnjive posude se vu takvim slučaju do držanja vjestačke razvidbe vu obćinsku pažnju moreju deti.

Vjestačni posrednik od upravne vlasti po poleg zgornih dobljenim naznačenju sumnjive stvari pod razvidbu, iliti pod iztragu

Z A B A V A

Skušavanje.

Nieki siromaški šoštar pognjenim hrbtom i bliedim prepadnjenim licem je jedne nedeljne večeri sedel med svojem diecom. On je već duže vriemena bil bolježliv na prsih jer je već više godinah kašljucal te je sad previdel, da već nebude dugo šoštaril. Ali danas je bila nedelja, baš liepi večer; zdravo Marija je baš zvonilo i otcu se je med njegovim srce na toliko razširilo, da je pričel iz prošlih godinah o dobrih i zlih vriemelih pripoviedati.

»Gledajte moja dieca! Vi ćete se na skoro u imetku dieliti, jer mene već za dugo nebude; ja vam nemogu puno više ostaviti do jedino poštenog imena. Pak ipak vam k tomu moram odkriti, da sam jedan krat i to skoro zgubil. A sad, kad ćutim, da s menom na konac ide, hvalim u sebi Bogu, da mi je u onoj vrućoj uri bil dobrotivo na pomoć te me je obćeval.«

»Ja sam više godinah sa kožarom Š. stal u trgovačkom odnošaju, pak jer sam za ono vrieme sa petimi i šestimi dietići delal, je mnoga stotinka za kožu k-kožaru otišla. I Bog mu grieha odprosti! Dugi kožar mi

je više krat črevobol prouzrokoval. Bolestnu ženu, malu diecu, pet do šest dietićah, koji nepitaju jeli majstor more zmagati ili ne, bez imetka, malo kredita i puno krat nemarne plaćnike, to je bilo moje, — a onda k tomu kožar, koj nosom zavija te se kiselu drži, kak da je flišu octa izpil, ako čoviek na knižicu kupuje, — mu na pol mokre kože pod suhe prodaje, a ipak za svaki funt toliko računa, kak za suhe — to je bil moj trh, kojega sam zdihavajuć podnašati moral.«

»Dosta o tom! — Dugi kožar na jedan krat zbeteza. Njegova žena se za trgovinu nije nikad brinila; diece nije imal. Nieki njegov dalečni rodjak mu je iza toga vodil knjige i trgovinu. Red u knjigah nikada nije bila kriepost kožarova; — ali svoje dužnike je sigurnostju nosil u glavi. Ali sad je bil u vrućini, imal je groznicu te je onak u vrućici zmiešano govoril, da ga nitko nikaj nije mogel razumieti.«

»On je ovak u fantaziranju i umrl, a ja sam mu bil u to doba na kožah dužan 428 forinti i 45 krajcarah. I to nije nigde bilo zabilježeno izvan u mojoj knjigi, koju sam ja u rukah imal, pak na jednom falaćecu zmazanoga papira pri kožaru, kojega su posle kožarove smrti med drugimi nikaj

vriednimi papiri našli i koj nije mogel nikakovim dokazom za moju dugovinu biti.«

»Poslie sprovoda otidem u kožarov štacun Prije spomenuti njegov pisar sedi za pultom glavom na obodve ruke podbočen, a pred njim je ležalo puno raznih računah. Čim mene opazi, veli: Dobro ste mi došli telec šoštar, već sam vas i onak očekival!«

»Ja sam samo hotel pitati, jeli su moji računi u redu? velim ja.«

»Poleg ove cedule bi vaš dug još 428 frt, 45 kr. iznašal — veli on.«

»Istina je — odgovorim ja — toilko baš iznaša.«

»Drugde u nijednoj knjigi nije nikaj zapisano — veli opet on — jedino na tom falaćecu zmazanog papira, a ja sam ga evo na stran metul. Nitko o tom nikaj nezna.« — I k tomu je tak čudnovato zategnul obrazom te mi se je tak potmajno nasmejaj, kak da hoće reći: Jedna usluga je druge vriedna.«

A meni su čudnovate stvari i misli po glavi hodile. Ja sam sebi rekel: Ja sam kroz dvanajst godinah hiljada kožaru znosil i on me je dosta mučil te mi mokru kožu pod suhu prodával, dapače mi se je jedan krat i eksekucijom grozil. On je bogat, a ja sam siromak. On je bez diece a ja ih imam

vzeme, i uspjeh ove sa ticajućom se upravnom oblastjom zbog izvršbe dalešnjeg postupanja naznači, koja na zdravje škodljive stvari zapljeni.

Zvun toga najme, ako bi iz sa predlašnjem mnenja vještaka iduće zamude pogibel mogla biti, upravno vlastvo i prez predlašnjeg poslušanja vještaka sumnjive stvari more zapljeniti, ali od zapljenjena vještaka mora najedenkrat obavestiti, gdo se je zbog previziteranja zapljenjenih stvari bezodvlačno dužen pozoriti. Ako vještačni posredniki izravno dojdeju na znanje tomu, da koj zmed vu 2. Šu rečenih dozvolnikov na zdravje škodljiva pitvina ili iz na čovečeje zdravje škodljivih materialov delane posude ima, dužni su odmah zbog svršavanja zapljenjena ticajuću se upravnu oblast obavjestiti.

7. §.

Poleg mnenja vještaka sledeće dalešnje postupanje.

Ako se je zapljenje bez vještaka pripetilo, zmed zapljenjenih stvari one, koje se poleg vještačkog posrednika pod prigovor nevezemeje se imaju vlastniku nazad dati, tojest dalešnje prodavanje nije zaprečeno.

Ako je vještačni posrednik vu pitanju stojeće stvari za zdravje škodljive našel, ili ako se je zapljenje sa pomoćjom vještaka pripetilo, zmed zapljenjenih zestočnih pitvinah ona, koja su poleg mneja vještaka na zdravje sigurno škodljive, i nadalje se vu obćinskoj pažnji držiju i zvun toga učin, zbog zapoćenja prekrešenog postupanja, se sa vu ovoj naredbi 23 §-u bilježenom prvorednom upravnom vlastjom saobči.

Iz vu vekšim broju zapljenjenih stvari, ako prvo-redna vlast vu drugoj obćini stanuje, je samo poleg dobre pažnje meštru treba poslati a drugo pak je pod obćinsku pažnju vzeto. Vu vekšoj množini stvari se i pri vlastniku moreju ostaviti, ako su ove proti pohasnuvanju ili uništenju po vlastniku dosta osegurane.

Za delanje i držanje pitvinah hasnuvane posude, koje su iz na zdravje posve-ma škodljivih materialov delane i ako nisu neškodljivimi dete, poleg zgornjih su takaj zapljenjene i ticajućoj se upravnoj vlasti javljene, slučajno poslane. (Drugiput dalje.)

cieli kup neobskrbljenih doma. Meni bi tim bilo pomoženo a kožarici bude još više novac samo na muku. Jezere njih na mojem mestu bi sada znali, ka im je za činiti»

»Ovak i timi misli sam sada tu stal a pisar se je podsmehival, pak je tu zmazanu cedulicu med prsti sim tam obračal i nekaj olovkom črčkal. Ja sam odmah uvidel, da ako bi mu 50 forinti obečal, bi ove zmazane cedulice odmah nestalo bilo a šnjom i moj dug; zvan toga ja nebi bil jedini s kojim je taj pisar takov handri mandri načinil.»

»Konačno mu odgovorim: Ne, ja hoću moj dug platiti! — Ali to sam po tiho rekela, a u mojem srdcu mi je nekaj govorilo: Ja budem se ipak s pisarom složiti! — I na jedan mi se je pričiniło, kak da obodva sedimo tam pri krčmaru na uglu te pijemo zajedno flašu vina i čašami kucamo. A pisar je moral istu misel imati, jer na jedan krat onak u moje misli nutar iz nebuha rekela:

»On krčmar tam na uglu ima fino vino!«

»Taj hip mi je sunulo u glavu, koliko je vur vudrilo, te si odmah zamislim: Ili sad ostanesh pošten čovček, ili za na vieke vkanjlivec! — Ja stisnem ustnice skupa, primem za kvaku i trimi skoki stojim pred

Iz povesti Magjarske.

Dalje.

Peti francuzki rat Ali i Napoleonova sreća se je zakmičila. Vladari Europe su savez napravili proti njemu. Pri Lipese varašu su savezne vojske vu 4 dnevnim ratu, pod vodjom Schwarzenberg Károlyom austrijskim generalom vitežko svladale Napoleonovu vojsku. Ferencz je iz predboljenih štukov križece dal zlejati i to je vazdaval junakom na spomenek ovog dana. Saveznici su i Paris prevzeli, a za četiri mesece po ovoj bitki pak su prusko-engljeske vojske francuzku vojsku na nikaj spravile i kraj je bil vlasti Napoleona, gdo je kakti zužanj na otok Sv. Helene bil odnešeni

Po ovim su Ferencz cesar i kralj, Sándor ruski car i Fridrik Vilmos pruski kralj 1815-ga sklopili tak zvanu Svetu skupštinu, kojoj cilj bil izpustiti iz puka svako trsenje na slobodu. Glava ovom zavezu je bil gizdavi Metternich Kelemen herceg.

Vu ovimi rati su Magjari svigdar veliku pomoć dali. Jer pak zlatih i srebernih penezov nije dosta bilo, dalo se je vun vno-gu papirnath penez tak, da se je po rati oko 1060 million forintnih paper-penezah razširilo med pukom.

Ove peneze je potlam bilo treba sa zlatom i srebrnom zameniti, ali kak? Povekšali su cenu soli, veliko harmičenje, ali to je sve ne vno-gu pomoglo tak, da je država presiljena bila vrednost papirnathog i kufernog peneza na jednu petinu doli pustiti. Ova naredba je bila 1811-ga februara 20-ga svigdi vu jednoj vuri razglašena i zvala se je „Devaluacio“. Po tem su vno-gi jako okvarjeni bili i vno-gi čela imanja zgubili:

Vu tem vremenu je položaj magjarov sve duže gorji bil. Kak smo već rekli, vu Beču su vladari Svetu skupštinu ili savez napravili kojemu glava, Metternich, kak je odurjaval prostog puka, tak veliki nepriatelj je bil magjarom. Od reformov je već niti reč ni mogla biti i spravljište je samo zato bilo skup zvano da puk vekšji porez da. Sa jednom rečjom, — akoprem se je Jožef nador vno-giput za magjare vzela — bečki dvor seje

vratil sobe, u kojoj je kožarica stanovala. Jeli sam na vratih pokučil ili nisam, to već danas neznam, ali to znam, da sam začudjenoj vdovici doviknuł: Moj dug iznaša 428 forinti i 45 krajcarah!«

Već se danas nesiečam, kak sam domov došel, ali kad sam se u postelj legnuł, onda sam čutil, kak je ozbiljna i težka prošnja u otec našu: »I nevpelaj nas u skušavanje.«

Kralj i birov.

Prošle godine, dok se je kralj nieko vrijeme u Budimpešti zadržaval, došel je na audijenciju med ostalemi i jedan birov iz niekog magjarskog sela. Isti je prije kratkog vremena dobil sreberni križ za zasluge, pak se je došel Njegovemu Veličanstvu za podiele-nje istoga zahvaliti.

Naš anda birov je na odredjeni dan došel gore u budimsku residenciju te se je u predsoblju sale za audijencie nestrpljivo gore dole šetal i samo se negda po negda u veliko zrcalo poglednuł, jeli mu gala oprava, u kojoj obučen je došel, i ovratnik sve na svojem mestu stoji. Na jedan krat dojde na njega red i bude pozvan u salu pred kralja.

trsil, da iz Magjarske Austrijsku državu napravi.

Ali ravno vu ovim vremenu su živeli veliki ljudi, koji su Magjarskog narodu kakti iz sna probudili. Narodni pesniki su dali kajkakove liste (novine); vu onimi su pošpotali one, koji su se zpod narodnih navadah svukli; magjarski jezik je nazad dobil one prave, iz kojih je do vezda iztajen bil; vno-ga družtva su se utemeljila koja su se trudila na obraživanju magjarskog jezika, Znamenitiji pesniki i pisci su: Révay, Baróczy, Bessenyei, Dugonics, Verseggi, Dayka, Virágh, Berzsenyi, Horváth, Csokonay, Kazinczy, Kis, Kisfaludi Sandor i Károly, Pázmány Horváth, Vörösmarthy i drugi, kojih dela su takajše jako delovala na probudjenju narodnog duha.

Delovanje ovih se je na hitrom poznalo. Plemenitashi su kajkakve dobrotvorne temelje postavili, škole dali zidati i t. d. skim su jako na pomoć bili velikom trudu piscov i pesnikov.

Tak je položil temelj, grof Széchenyi Ferenc 1802-ga budapestanskog narodnog muzeuma. Još vu ovim ljetu su postavili vu Vacu zavod gluhoňemih. Grof Festetic György je 1803-ga gospodarstveni zavod postavil, a Albert saski herceg pak je vu Magyar-Óváru gospodarstvenu akademiju utemeljil.

I vu politici se je poznalo delovanje piscov. Varmegijeje su protešterale proti nakanam bečkog kormana, koj je ne trebal, da se orsačko spravljište drži, nego je svojevoljno hodil vu svakoj naredbi. Ferenc se je sada zmislijl iz svoje prisege, da bude magjarske prave svigdar poštuval i obdržal, rekela je, da su pripočena nevugodna njegovom srdcu i obečal je, da bude kraljevske poverenike, koji su gullu puka, nazad zval, a na dan Sv. Mihalja 1825-ga ljeta je orsačko spravljište zezval skup vu Požon, koje je bilo jedno izmed najznameniteših.

Na ovim spravljištu je kralj sa ljepimi rečmi govoril k magjarom i obečal je, da bude od vezda poleg magjarskih zakonov ravnal orsaga. Bilo je odredjeno, da se svako tretje ljetu spravljište drži, da se porez

On stupi u salu, duboko se nakloni i pričme svoj govor: »Premilostivni kralj! Ja sam došel, da se Vašem Veličanstvu za previše odlikovanje najpozniznije zahvalim! Vaše Veličanstvo nema niti pojma, kak sretnoga me je tim učinilo, kak je sada gizdava moja žena, moje sedem diece, moja punica«

Kralj mu toga govora, koj bi mozbit vsigal tija u peto koljeno rodbinstva, koji se svi s njim ponose, na najlubezni način pretrgne tim, što rukom dade znamenje, da je audijencija dovršena.

Ali naš birov se neda zaplesti, on ostane i na dalje tu stoječ, kak da mu je kralj mahnul, da samo nek ostane; a na pitanje kraljevo, jeli još kaj želi odgovori: »Vaše Veličanstvo je mene presretnim učinilo, moja žena, moje sedmero diece, moja punica se s menom na toliko ponose«

»Kaj zahtievate još?« — zapita ga nestrpljivo kralj.

»Ja bi najpokornije prosil za fotografiju Vašega Veličanstva sa vlastoručnim podpisom!«

Kralj je bil dosta osupnjen nad tum čudnovatim prošnjum. »Ali ja niti neimam svoje fotografije pri sebi« — veli smiešeći se.

i soldactvo nezakonitno nesme brati. Zatem pak su i kajkakve reforme počeli razpravljati. —

Ovo spravljište je znamenito, da je sada postavil temelj magjarskoj znanstvenoj akademiji grof Széchenyi István sin takajše glasovitoga Széchenyi Ferenc grofa. Najme velikaši su se dogovarjali, kak bi moći bilo postaviti jedan takov znanstveni zavod, na kaj je Felső-büki Nagy Pál odgovoril, da bi to najteže po plemeniti žrtvi velikašov moglo biti postavljeno. Sada se je gori stal grof Széchenyi István, kakti husarsrki kapitan i preporučil je 60 jezer frti ako se Akademija postavi. Na to su i drugi velikaši hodili kcoj sa penezi i akademija je bila utemeljena pod jednom vurom i vu zakonsku knjigu vpejljalu. Ovo spravljište je 1827-ga prestalo.

1830-ga je Ferencz opet zezval skup orsačko spravljište. Na ovim spravljištu su okurumili sina Ferencovog Ferdinanda kraljem, gdo je onda stem napravil veselje puku, — da je 50 jezer zlatih dal, jedno znanstvenim družtvam, jedno na pomoć siromaškom puku.

Jer pak je sledećeg leta kotera vudrila vun kojoj je blizu 500 jezer ljudi postalo žrtvom zato je spravljište duže ne bilo moći držati, nego 1832-ga je Ferencz opet spravljište zezval skup, koje je trajalo do 1836-ga.

Na ovim spravljištu su bile dve stranke: liberalska i konzervativna stranka. Glava liberalske stranke je bil Deák Ferenc. — Na ovim spravljištu su vnogo dobrih zakonov napravili, med vnogimi i to da se zakoni zvu latinskog jezika i magjarski moraju vun davati. Ali gdo je bil vekši neprijatelj tem reformom, kak Metternich Kelemen herceg, cancellar, gdo je niti to ne dopustil, da se da vun jeden politički list od spravljištah

»Hát Vaše Veličanstvo, to sam si još doma mislil, pak sam za to jednu Njihovu fotografiju ovde ne daleko u jednoj trgovini za forint kupil. Evo je!« — Timi riečmi izvadi naš birovi iz žepa kraljevu izvrstno pogodjenu fotografiju, te mu istu i jednu posve novo pošpincenu olovku pruži, koju je takodjer za vekšu sigurnost sobom ponese.

Kralj se nasmeje prime olovku, te se na drugoj strani fotografije podpiše.

Kad je birovi videl, da mu je i ova zelja izpunjena, sav oduševljen veli: »Veličanstvo! Ja sam najsretniji čovjek u cielej Magjarskoj zemlji! Moja žena, moja sedmero dieca, moja punica budu ov kip visoko cieni i svaki dan kušovala! I samo kroz staklo ga budu ostali obćinari gledati smeli, a da bi se ga pak tko rukom slobodno dotaknul, o tom niema niti govora.« I dok to sve izgovori, stoji pod jednem još u sali te niti najmanje nekaže volju za oditi.

»Jeli mozbit još kaj hoćete?« zapita kralj uztrajnoga i kakti u pod sale zakorenjenoga audiencijaša.

»Neka mi odprosti Vaše Veličanstvo! Ali Oni su na kipec svoje visoko ime mojom olovkom podpisali, pak je onda olovka pozabeć pri Njih ostala. Bi slobodno za nju prosil?« — veli duboko se naklonivši birovi.

Kralj se sad srdačno nasmije i preda birovu olovku, koju je izbilja pozabećki još u ruki držal i sad se tekak birovi iz sale odstrani te za čas ostavi i glavni varaš, u srdcu sav razveselen nad ljubeznivostju svoja kralja.

Em. Kollay.

Da ipak budu varmegije znale, kaj se pripeti sve vu spravljištu, je Kossuth Lajos pisani list dal vun, kojega su vu velikoj množini pisali mladiči spravljišta.

Ali Ferenc je prije (1835-ga) vumrl, kak bi bil potvrdil na ovim spravljištu donešene zakone. Nje je samo Ferdinand potvrdil, gdo je za njim postal kralj.

(Dalje sledi.)

Loparits.

KAJ JE NOVOGA?

Tat občinski birovi.

Vörös József birovi Alsó-Bedegh baranyavarmegijske občine se je sa tom tužbom postavil pred pečuhski sud, da su iz občinske žitnice nepoznati krivci 15 metacentov pšenice i zobi vkrali. Iztraga je iznašla, da je tat sam birovi bil sa pomoćjom maloga birova. Žito su sa foringaši na više sejmov prodali. Iztraga još traje.

Nesreća.

Vu Baranya-Szt-Lőrinczu — kak nam pišeju — se je med voršibanjem cuga smrtna nesreća pripetila. Petermann Jozsef je zbog nepazljivosti med dva vagona došel i zmekhi vagoni su nesrećnoga čoveka glavu zdraznuli i noge mu spotrli, tak da je odmah vumrl.

Žganica.

Iz Pečuha nam pišeju: Gyuricza István iz Baraczká občine se je sa dobrom voljom peljal dimo iz Pečuha. Med putom je Nagy Sándor slugu ponudjavaj sa žganicom. Mladi komaj 15 ljet star sluga je celi glaž žganice na jedenkrat izpil i omedleno se je doli zrušil. Gazda je i vezda vlevaj vu njega žganicu, tu umornu stvar, i kad su dimo došli, ga je vu štali na slamu del. — gde je dečko za par vur vumrl. Iztraga su podigli proti pijanomu gazdi.

Umorstvo zbog duga.

Iz Pásztól varaša nam pišeju da tam jeden dogodjaj vu velikoj uzrujenosti drži stanovnike. Kohlmann farbar i njegova žena su vu sa modrom farbom napanjenim koritu zagutili Popes Jénos suseda, jer su mu 1000 frti bili dužni i nisu hoteli platiti. Popes Janos je četiri dni bil vu farbanoj vodi, onda su ga vun zel, razcepali i skuhal. Meso su po potoku razpustili a kosti pak su semelili. Iztraga je podignjena proti njim i sada su zaprti.

Umornik fiskališa.

Nagy Lajos aradski fiskališa vu Baracka občini je nekakvog sudbenog posla imel sa jednim Pestrilla Vazul mužom 23-ga o. m. su opet skup došli i stvar se je ne gladko odmekla. Reč po reči i fiskališa se je tak razsrdil, da je sa penecitom vpičil muža, koj je još vu kancelariji vumrl. Žandari su fiskališa vu Arad odpejlali.

Trt tjedne nepokopan.

Iz Zombora nam pišeju: Bulyovék Jeremiaš starec je vu mesečnim kvarteru stajnal i gazdi je rekel, da k svojemu jednomu sinu ide na nekoj dan. Vezda kad je već vnogo dni minulo i staroga nije bilo a iz sobe pak je huda duha išla. Nazadnje je gazdarica odprla hižu i vidlo se je, da Bulyovcsik mrtvo leži vu njoj. Doktorska iztraga je ustanovila, da je kak se vidi, pred sedemnajstimi dani vumrl.

Nevolja.

Vu Budapešti je k redarstvu plaćuć došel Spatz Gyula težak i rekel je, da već 7 dni niema kvartera i niti kruha i delo si išće ali nedobi. Vezda već nemre na nogaj stati, prosi, nek mu daju jesti i nek ga zapreju, da nebude moral na ulici ostati. Redarniki su se mu smilili i jesti mu donesli, zatem pak ga je doktor priviziteral i jer su mu noge čisto zmrznjene bile, su ga vu špital odpejlali.

Smrtna pljuska.

Vu Budafoku je Blaho József mesarski detić gazdovog inoša 15 ljet staroga Hermannu Janoša poslal po virginia-cigare. Janoš je po putu jednu potrl, zbog česa se je Blaho tak razsrdil, da je dečka pljusnul. Inoša je krv oblejala i omedljeno se je zrušil doli i niti doktor ga je već ni mogel k sebi donesti.

Flobert.

Vu Uj-Lóro Lam Fülöpa sabola 12 ljet stari sin je oa Božić jednu flobert-pušku dobil. Dobro je znal ciljati, 23 o. m. je te takaj na vrabce streljal. Mati ga je opomenula iz obloka, da nek nebantuje siromaške ftice. Dečko je sada na mat-r ciljal i šalno je rekel. »Ravno lévo oko sem ti zel v cilj, mama«. Puška se sprožila i nesrećna mati se je sa javkanjem zrušila na pod i za nekoju minutu je vmrla. Dečeb je istinito vu lévom oku trelil mater i smrt njoj zročil.

Male novosti iz Medjimurja.

— Za notariuša su vu Čakovcu o. m. 12-ga Dénes Béla notariuša iz Nagy-Bakonyaka zebrali s jednim glasom. — Ogenj. Vu Mura-Vidu je o. m. 7-oga (Nedelja) med 10 i 11 vurom, kad su ljudi pri meši bili, ogenj vudril vun na ulici. Ognja su na hitrom pogasili; samo dva škednji su zgoreli. Zroki ogoja su igrajuća se deca bili. — Nesreća. Mártán Remuš 19 ljet star težak vu Kotoru pri Hirschlerovim žagomelinu je pod vagon došel jako, se ozledil i vumrl. — Schadel István cirkevni inšpektor skolah se je zbog betežtva zahvalil na ovoj službi i na mesto njega je Kecskés Ferencza plebanuša i vice jašprišta imenuval za inšpektora zagrebački nadbiskup. — Imenuvanje. Kovacsics Juliška, voditeljica država-vásárhelyskog dadilštja je k hodašanskom ors. dadilštju imenuvana. —

Vnogo peneze si prišpara on, koj pri MAYER ŠALAMONU (drugač Hochsinger vu Čakovcu, poljeg kloštra) si priskobi štacunske potreboće. Pri njem je moći sve vu najfalešoj ceni kupiti, pokedob bude svoj štacun poljeg razprodaja, do kraja zaprl.

Dobre žepne i sténe vure za fal cenu moći dobiti pri Pollak Bernatu vu raru vu Čakovcu (Pijak, Šparkassa). Prijnem se uzimljeju vure takaj za popravke za fal cenu.

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

19. sz. 1900.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a perlaki kir. járásbíróóság 1899. évi V. 775/1. számú végzése következtében dr. Csempesz Kálmán letenyei ügyvéd által képviselt a letenyei takarékpénztár részv.-társaság javára Pongrácz István és társai m.-csányi lakosok ellen 320 kor. s jár. erejéig 1899. évi decz. hó 20-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2344 kor. 16 fillerre becsült bor, üres hordók, 2 ló, 2 tehén, 3 sertvés, 3 kukoriczakas, kukoricza, 1 pajta, széna és 2 kocsilól álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a perlaki kir. járásbíróóság 1899. évi V. 775/2. sz. végzése folytán 320 k. tőkekövetelés ennek 1899. évi nov. hó 10. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltó díj és eddig összesen 128 kor. 70 fillérben bírótlag már megállapított költségek erejéig a helyszínen vagysis Mura-Csányban leendő eszközlésére

1900. évi január hó 29. napjának ó. u. 2 óraja

határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni. 998

Kelt Csáktornyan, 1900. jan. hó 14-én

Sós Frigyes kir. bir. végrehajtó.

63. sz. v. 1900.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bir. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a perlaki kir. járásbíróóságnak 1899. évi Sp. I. 48/4. sz. végzése folytán dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd felperes részére Fischl Sándor m.-királyi lakos alperes ellen 891 k. 36 f. és 498 k. követelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 1272 k. 20 fillerre becsült ingóságokra a perlaki kir. bíróság 1899. évi V. 155/11. sz. végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap és felülfoglaltatók követelése erejéig is, amennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna, a helyszínen, vagysis M.-Királyon leendő megtartása határidőül

1900. évi február hó 5. napján délelőtt 10 óraja

kitézetik, a mikor a bírótlag lefoglalt 1 üsző, 1 bikaborju, 1 kanczaló, talpfák, 2 kukoriczakas, kukoricza, 2 kocsi, tölgyfa padlok, trágya, 2 pajta, 2 sertvésöl, takarmány, szobabutorok s egyéb apró tárgyak a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalá korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttírnél írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulaszták, mert különben csak a vételár fölöslegére fognak utaltatni.

Kelt Perlakon 1900. január 21-én.

Sós Frigyes kir. bir. végrehajtó.

996

Molnár Elek

ügyvéd

szűk-utcai házában

két lakás kiadó.

Ház és üzlet eladás.

Csáktornyan a varazsdi utcában levő házam, ugyszintén a 45 év óta fennálló szappanos üzletem a műhelyvel és összes felszereléssel együtt szabad kézből azonnal eladó. Venni szándékozónak bármikor bővebb fölvilágosítással szolgálok **Sieber János Csáktornyan.**

984. 3-3

Karácsonyi és újévi ajándéktárgyak

Pollák Bernát



óras és ékszerész Csáktornyan.

Főter, az új takarékpénztári épületben.

Ajánlja dusan felszerelt svájcei zsebóra, arany-, ezüst- és chinai-ezüst-áru raktárát.

Ajándéktárgyak nagy választékban

olcsó árákért.

Minden e szakmába vágó javításokat jótállás mellett a legolcsóbban, lelkiismeretesen és gyorsan eszközlöm.

Olcsó árák mellett.

Legjobb szerkezetű svájcei zseborák.

Fall Ingaórák raktára.

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbé adandó

Sok pénzt megtakarít

a ki

Mayer S.-nél Csáktornyán

bevásárlásait eszközli,

kinél az üzlet teljes felosztása miatt

az üzletben levő összes áruk u. m.:

női és férfi divatkelmék, vászonárúk,

parhetek mosókelmék, szőnyegek, gyapju

és selymekendők valamint az összes

férfi és női divatcikkek

a bevásárlási áránál tetemesen olcsóbban

adtnak el.

**Maradékok minden elfogadható
áron adatnak el.**

911 16 - 26

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbé adandó

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbé adandó

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbé adandó

Nélkülözhetetlen házi gyógyszer
minden családnál!

**Pserhofer J.
VÉRTISZTÍTÓ LABDACSAI**

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s
kevés azon család, a hol ez a páratlan házi gyógyszer
hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajok-
közvetleneségei, mint pld. zavar az agykeringésben,
nájfajdatnak, szelbántalmak, kólika, ar nyár stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyá-
korolnak **vérzégnyug** esetében s az ebből származó
bajokkal, mint **dagan**, **fejfájás**, **sápkór** stb. E vértisztító
labdacsok nagy előnye, hogy szeliden hatnak, fájdalom
nem okoznak s így a leggyöngébb szervezetű
bíró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

Óvakodjunk utazatóktól!

Használati utra-
sítás mellékelve.

Ezen labdacsok hatása
gyors és biztós!

Használati utra-
sítás mellékelve.

1 doboz, mely 15 labdacsoból áll 21 kr.
1 tekerés, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.

A pénz előzetes befordése után
bermentve:

| | |
|------------|--------------|
| 1 tekerés | 1 frt 25 kr. |
| 2 tekerés | 2 frt 30 kr. |
| 3 tekerés | 3 frt 35 kr. |
| 10 tekerés | 9 frt 20 kr. |

Egyedüli készítő és szétküldési főraktár:

Pserhofer J. gyógyszerész

Bécs, I. Singerstrasse 15.

Elterjedtségüknek fogva a labdacsok a legkülönbözőbb
alakokban és nevek alatt utaztattnak, tehát mindenki
csak PSERHOFER-féle vértisztító labdacsokat kérjen, s
csak azok valódiak, amelyek dobozának fedelére piros
szímben „PSERHOFER”-kezírása látható.

Nélkülözhetetlen házi gyógyszer
minden családnál!

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

könyvnyomdája

Csáktornyán,

a legújabb gyorsajtókkal és diszes új betűkkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

könyvnyomdai munkákat,

u. m. névjegyek, levélfejek, meghívók, eljegyzési-, esketési- és gyászjelentéseket,
— számlák, körlevelek, hivatalos és magán nyomtatványokat, röpiratokat,
műveket stb. stb.

bármely nyelven és kivitelben

a legjutányosabb árak mellett.

Nyilttér*)

E rovat alatt közlöttékért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szork.

Selyem-mennyasszonyi-ruha

10 frt 50 krtól

feljebb — 14 méter! postabér és vámmentesen szállítva!
Minták postafordultával küldetnek; nemkülönbön fekete, fehér és színes. Henneberg-selyem: 45 krtól 14 frt 65 krig méterenkint.

Henneberg G. selyemgyárai (cs. és kir. udvari szállító)
Zürichben.

Hirdetések.

Richter-féle

Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves házszer ellentállt az idős megpróbálásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító, bedörzsölésenként alkalmazatik köszvénynei, csúznai, tagzsugattatásnál és meghűléseknel és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyarkorta Horgony-Liniment. elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házszer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegekben árban majdnem minden gyógyszerárban kapható; van; főraktár: Török József gyógyszeresznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosan legyünk, mert több kishébertéku utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter-czegjegyzes nélkül mint nem valódit utasítsa vissza. RICHTER F. AD. és társa, RUDOLSTADT cs. és kir. udvari szállítók.



XVII. évfolyam.

A csáktornyai takarékpénztárral egyesült
önsegélyző szövetkezet t. cz. tagjai
folyó évi február hó 11-én délután 3 órakor Csáktornyán
a csáktornyai takarékpénztár részvénytársaság helyiségében
tartandó

k ö z g y ü l é s r e

hivatkozva az alapszabályok 20*) §-ára tisztelettel meghívotnak.

T Á R G Y A K :

1. Az igazgatóság jelentése.
2. A felügyelő-bizottság jelentése.
3. A folyamathban levő VII. és VIII. csoportú számadások fölötti határozathozatal és a felmentvény megadása.
4. 6 igazgató-tanácsi tag és a felügyelő-bizottság megválasztása.
5. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése.
6. A IX. csoport életbeletétele iránti határozathozatal.
7. Netáni indítványok.

Csáktornyán, 1900. január 13-án.

Az igazgatóság.

*) Hogy a közgyűlés érvényes határozatot hozhasson, arra legalább 20 szövetkezeti tagnak jelenléte szükségesletik, kik 500 törzsbetétet képviselnek.

Ha a közgyűlés nem válihatnék határozatképessé, akkor 15 nappal későbbre egy új közgyűlés hívandó össze, mely az első közgyűlés tárgyai fölött tekintet nélkül a tagok vagy törzsbetétek számára, jogérvényes határozatokat hoz.

A meg-izsgált évi számadások, az üzleti jelentés és a felügyelő-bizottság jelentése a társulat üzleti helyiségében a közgyűlést 8 nappal megelőzőleg a részvényesek által betekinthezők.

980 2-3

A CSÁKTORNYÁN SZÉKELŐ

Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság

1900. évi február hó 17-én délután 3 órakor saját helyiségében

XIX. RENDES KÖZGYÜLÉSÉT

tartja meg, melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívotnak.

T Á R G Y S O R O Z A T :

1. A gyűlés megnyitása az elnök által.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
3. A zárszámila betérjesztése s e fölötti határozat. A mérleg jóváhagyása. Az osztalékok meghatározása és a felmentvény megadása.
4. Az igazgató, esetleg aligazgató, 4 igazgatósági tag és a felügyelő-bizottság megválasztása. *)
5. Netáni indítványok.
6. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.

AZ IGAZGATÓSÁG

*) 59. §. A tanácskozási és szavazási jogot a közgyűlésen minden részvényes személyesen gyakorolhatja, de ezen jog gyakorolhatására megkiván-patik, hogy a részvényes legalább 20 éves s részvénye legalább 4 hét óta a társaság könyveiben az ő nevére legyen beírva és végre, hogy az szintén a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg az intézet pénztárába letétessék.

A választási jog azonban nemcsak személyesen, hanem távollévők által is gyakorolthatatik, t. i. a meg nem jelenhető részvényes egy másik részvényest szavazatának gyakorlására különösen felhatalmazhat, azonban szintén szükséges, hogy az ily megbízott által szavazó részvényes legalább 20 éves legyen és részvénye 4 héttel a közgyűlés előtt a társaság könyveiben az ő nevére beírva találassék.

Meghatalmazványok csak részvényesek nevére állíthatók ki.

A Csáktornyai Takarékpénztár Részvénytársulat

t. cz. részvényesei 1900. évi február hó 10-én délután 3 órakor Csáktornyan a társulat saját házában tartandó

XXVIII. RENDES KÖZGYÜLÉSRE

tisztelettel meghívotnak.

Tanácskozási tárgyainak sorrendje:

- a) Elnöki megnyitás.
- b) A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése.
- c) Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentésének felolvasása és a felülvizsgált évi számadások feletti határozathozatal és a felmentvény megadása.
- d) Határozathozatal a tiszta jövedelem mikénti felosztása iránt.
- e) Jelentés a szövetségi állományról.
- f) 6 igazgatósági tag és a felügyelő-bizottság megválasztása.
- g) Néhai Löbl Jakab, volt takarékpénztári könyvelő özvegyének kegydíjazása.
- h) Netáni indítványok.

Csáktornyan, 1900. évi január hó 2-án.

Az igazgatóság.

42. §. A tanácskozási és szavazási jogot a közgyűlésben minden részvényes személyesen vagy törvényes meghatalmazottja (41. §.) által gyakorolhatja; de ezen jog gyakorolhatására megkivántatik, hogy a részvényes legalább 20 éves és részvénye a közgyűlés előtt legalább 2 hét óta a társulat könyveiben az ő nevére legyen beírva és végre, hogy az szintén a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg, azaz 1900. évi február hó 7-ig az intézet pénztárába letettesek.

Meghatalmazványok csak részvényesek nevére állíthatók ki.

A megvizsgált évi számadások, az üzleti jelentés és a felügyelő-bizottság jelentése a társulat üzleti helyiségében a közgyűlést 14 nappal megelőzőleg a részvényesek által betekinthetők.

A Csáktornya Vidéki Takarékpénztár Részvénytársaság

1900. évi február hó 20-án délután 2 órakor tartja meg intézeti helyiségében

IV. rendes közgyűlését

a melyre a t. e. részvényesek tisztelettel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. A gyűlés megnyitása.
2. Két részvényes megválasztása a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére.
3. Az igazgatóság és a felügyelő bizottság jelentése a lefolyt üzletéről.
4. A múlt évi számadások megvizsgálása; a mérleg megállapítása; a nyereség felosztása; az igazgatóság és a felügyelő bizottság felmentése.
5. 8 igazgatósági tag és a felügyelő bizottság megválasztása.
6. Esetleges indítványok megvitatása.

Kelt Csáktornyan, 1900. január 4-én.

Az igazgatóság.

48. §. A tanácskozási és szavazási jogot a közgyűlésben minden részvényes személyesen gyakorolhatja, de ezen jog gyakorolhatására megkivántatik, hogy a részvényes legalább 20 éves legyen és részvénye a közgyűlés előtt legalább 4 hét óta a társaság könyveiben az ő nevére legyen beírva és végre, hogy az szintén a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg az intézet pénztárába letettesek.

A választási jog azonban nem csak személyesen, hanem a távollévők által is gyakorolható, t. i. a meg nem jelenhető részvényes egy másik részvényest szavazatának gyakorlására különösen felhatalmazhat; azonban szintén szükséges, hogy az ily megbízás által szavazó részvényes legalább 20 éves legyen és részvénye 4 héttel a közgyűlés előtt a társaság könyveiben az ő nevére beírva találassék.

Meghatalmazások csak részvényesek nevére állíthatók ki.